



Saint Vincent Liem Centre

95 Mount Alexander Road, Flemington, VIC 3031

Tel: (03) 9376 4864 - MoB: 0423 692 293

Email: josquocsss@gmail.com

Website: www.vinhsonliem.org

Chúa Nhật IV Mùa Thường Niên Năm B

31-01-2021

PHỤNG VỤ LỜI CHÚA

Đáp Ca: Ước chi hôm nay các bạn nghe tiếng Người: các bạn đừng cứng lòng.

Halleluia. *"Ngôi Lời đã làm người và ở giữa chúng ta; những ai đón nhận Người, Người sẽ ban cho quyền làm con cái Thiên Chúa"* **Halleluia.**

THÔNG TIN TRONG TUẦN

1. Tiền quý vị ủng hộ trung tâm trong tuần qua là **\$2.375.00.**
2. Thứ Năm (**11-2**) sẽ có Thánh Lễ Giao Thừa ngoài trời lúc **20.00** nên sẽ **không có** Lễ lúc **18.00**. Mong mọi người cùng tham dự để tạ ơn Chúa và cầu nguyện cho nước Úc, Tổng Giáo Phận Melbourne, Trung Tâm Thánh Vinh Sơn Liêm và mỗi gia đình chúng ta.
3. Thứ Bảy (**13-2**) (Mồng 2 Tết ÂL) sẽ có Thánh Lễ lúc **18.00** để cầu cho Tổ Tiên, Ông Bà Cha Mẹ và chúc thọ quý cụ. Mong những con cháu cùng đến tham dự để cầu nguyện cho người thân và chúc thọ quý cụ.

Con xin chân thành cảm ơn quý Ông Bà Anh Chị Em.

Linh mục tuyên úy,
Giu-se Nguyễn Bảo Quốc SSS

TINH THẦN CỦA NGHI THỨC THỐNG HỐI TRONG THÁNH LỄ

Lm. Giu-se Phạm Đình Ái SSS

Từ những lý do được trình bày ở trên, chúng ta có thể đi đến kết luận thực hành sau:

- 1) Không nên dùng ngôn từ thể hiện sự xét mình trong phần nghi thức thống hối của Thánh lễ.
- 2) Các mẫu thống hối trong Thánh lễ không phải khẩn cầu Thiên Chúa Ba Ngôi nhưng luôn luôn khẩn nguyện Chúa Kitô. Vì thế, nên loại bỏ bài hát “Nguyện cùng Cha nhân ái xin thương xót thân con tội tình... hay những bài hát có nội dung tương tự.
- 3) Vào các ngày lễ mừng hay thời gian khác trong năm, nên chọn cử hành công thức thống hối thứ III như một cách thể để tập trung sự chú ý của cộng đoàn vào Chúa Kitô và chúc tụng Ngài. Những hình thức thống hối do Sách lễ Rôma đưa ra chỉ là kiểu mẫu chứ không bó buộc. Vì vậy, chủ tế có thể lựa chọn hoặc có thể tự sáng tác bằng những lời khác.
- 4) Nên chọn hát những bài kinh Thương xót được sáng tác theo cung trưởng, nghĩa là mang âm hưởng hân hoan. Rất tiếc, một số nơi có thói quen chọn hát Bộ lễ mờ trong Thánh lễ an táng hay Thánh lễ giỗ vì như muốn hòa điệu vào cái chết của người quá cố. Điều này phản ánh tính cách bi thảm của cái chết như diễn ra trong Thánh lễ an táng thời kỳ trước Công đồng Vatican II. Nhưng theo tinh thần phụng vụ hiện nay, mọi Thánh lễ, kể cả Thánh lễ an táng và giỗ, đều là cử hành màu nhiệm sự sống, công bố niềm tin phục sinh và niềm hy vọng vào sự sống đời đời trong Đức Kitô cũng như ca mừng màu nhiệm vượt qua của Chúa Kitô (x. Rm 6,4-8).
- 6) Vào các ngày Chúa nhật, đặc biệt là trong mùa Phục sinh, nên chọn nghi thức làm phép và rảy nước thánh thay cho nghi thức thống hối.

Gospel reflection

Mark mentioned in today's gospel the first miracle which Jesus performed. He exorcised or cast out a demon. We do not know what impressed Jesus most about this first miracle. But there are two key impressions this first miracle of Jesus brings to us as his listeners and followers.

Firstly, in this first miracle, Jesus becomes a restorer, not a destroyer. He restores the man back to his normal life and identity. And he orders the demon to leave and return to its correct place. By doing these, Jesus proves that he is the new Moses or the new prophet which the book of Deuteronomy mentioned.

Secondly, when the demon was cast out, Mark mentioned that people heard a "loud cry." This same action - "a loud cry" will be mentioned again by Mark when Jesus dies on the cross. The "loud cry" of the demon in today gospel brings a new era of Jesus – the one who becomes a restorer. The "loud cry" of Jesus also brings a new era – the era of his followers – including [you and me] us- to be restorers.

Please remember that the first place for us to undertake restoration is the relationships between us and those who live around us, study with us and work with us. And again Jesus – our master – is a restorer, not destroyer, and the Eucharist we are continuing to celebrate always becomes nourishment for our journey in following Jesus as restorers.

Rev. Ant Nguyen SSS

Đóng góp trong Tuần

St Vincent Liem, Cat commu

BSB: 083 355

Ac No: 628 745 710

Giờ Lễ

Thứ Ba-Thứ Bảy: **18.00** (sau đó là giờ Chầu Thánh Thể, riêng thứ Bảy **không có** Chầu sau Lễ.)

Chúa Nhật: **9.00, 12.00, 17.00** (Thánh lễ), **15.00** (Giờ LCTX)

Thứ Sáu đầu tháng: **15.00** (LCTX)

Ý Lực Sống trong tuần

“Cuộc đời Chúa Ki-tô không phải là một cuộc đời chấp nhận sự sỉ nhục triền miên hay sao?” – *Cha Thánh Vinh-sơn Liêm OP.*

